

94218SV-07  
2018-01

# CVR 1000, CVR 2000, CVR 3000, CVR 4000



## **S** Monterings- och bruksanvisning Centralsugare

ART.NR.:  
04010  
04020  
04030  
04040

Grattis till ditt val av centralsugare! Om du använder din dammsugare enligt den här bruksanvisningen, kommer den att vara en fröjd att använda och ett viktigt hjälpmedel i hemmet under många år.

Våra produkter utvecklas hela tiden, och därför förbehåller vi oss rätten att göra de ändringar i maskinens konstruktion som vi finner nödvändiga. Vi reserverar oss också för eventuella feltryck i bruksanvisningen.

*Gällande lagstiftning rörande ersättning till konsumenten är tillämplig på denna produkt under förutsättning att produkten har använts på rätt sätt (för hushållsbruk) och att service- och underhållsarbete har utförts enligt instruktionerna i denna bruksanvisning. Dampmpåsar är förbrukningsvaror.*

*Klagomål som orsakas av felaktig eller bristfällig montering bör riktas till den ansvariga installatören. Det kan hända att rätt till kompensation inte föreligger om maskinen inte har använts på rätt sätt eller om underhållet av produkten grovt försumrats.*

## Innehåll

|                                                                          |           |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Inledning</b>                                                         | <b>3</b>  |
| <b>Symboler som används för märkning</b>                                 | <b>3</b>  |
| <b>Återvinning</b>                                                       | <b>3</b>  |
| <b>1 Viktiga säkerhetsinstruktioner</b>                                  | <b>4</b>  |
| 1.1 Tekniska data                                                        | 5         |
| <b>2 Monteringsanvisningar för centralsugare CVR 1000</b>                | <b>6</b>  |
| 2.1 Fastsättning av väggfästet                                           | 6         |
| 2.2 Placering av dammsugaren på väggfästet                               | 6         |
| 2.3 Anslutning av maskinen                                               | 6         |
| <b>3 Bruksanvisning CVR 1000</b>                                         | <b>7</b>  |
| 3.1 Start av maskinen                                                    | 7         |
| 3.2 Service                                                              | 7         |
| <b>4 Filter och damppåsar - CVR 1000</b>                                 | <b>8</b>  |
| 4.1 Byte av damppåse                                                     | 8         |
| 4.2 Byte / rengöring av filtret                                          | 8         |
| <b>5 Dammsugare CVR 2000 / CVR 3000 / CVR 4000 monteringsanvisningar</b> | <b>9</b>  |
| 5.1 Isättning av väggfästet                                              | 9         |
| 5.2 Placering av dammsugaren på väggfästet                               | 9         |
| 5.3 Anslutning av maskinen                                               | 9         |
| <b>6 Bruksanvisning CVR 2000 / CVR 3000 / CVR 4000</b>                   | <b>10</b> |
| 6.1 Start av maskinen                                                    | 10        |
| 6.2 Service                                                              | 10        |
| 6.3 CVR 4000 Display                                                     | 11        |
| <b>7 Filter och damppåsar - CVR 2000 / CVR 3000 / CVR 4000</b>           | <b>12</b> |
| 7.1 Byte av säckfilter                                                   | 12        |
| 7.2 Isättning av säckfilter                                              | 12        |
| 7.3 Byte av damppåse                                                     | 12        |
| 7.4 Isättning av damppåse                                                | 12        |
| <b>8 Elanslutning</b>                                                    | <b>13</b> |
| <b>9 Trådlös kommunikation - LED/LCD</b>                                 | <b>14</b> |
| 9.1 Sändare/mottagare                                                    | 14        |
| 9.2 Trådlöst slanghandtag                                                | 14        |
| <b>10 Felsökning</b>                                                     | <b>15</b> |
| 10.1 Service/underhållsanvisningar - CVR 1000                            | 16        |
| 10.2 Service/underhållsanvisningar - CVR 2000 / CVR 3000 / CVR 4000      | 16        |
| <b>11 Måttritningar</b>                                                  | <b>17</b> |
| <b>12 Beskrivning av displaysymbolerna</b>                               | <b>18</b> |
| <b>13 Överensstämmelseförsäkran</b>                                      | <b>19</b> |

## Inledning

Symboler som används för märkning:



**Försiktighet! Om en text markeras med denna symbol innebär det att maskinen kan skadas eller prestanda försämrats om man inte följer anvisningarna**



**WARNING! Om en text markeras med denna symbol innebär det att om anvisningarna inte följs kan det leda till personskador eller allvarliga skador på utrustningen**



I denna ruta finns information om var man hittar mer information om samma ämne

## Återvinning



Symbolen  på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter, sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

## 1 Viktiga säkerhetsinstruktioner



**För att minska risken för brand, elektriska stötar eller skada, bör alla säkerhetsinstruktioner och varningstexter läsas noga innan maskinen börjar användas.**

- Denna centraldammsugare är enbart avsedd för torrdammsugning inomhus.
- Centralenheten får inte monteras utomhus.
- Dammsug aldrig utan att ett filter är installerat.
- Sug inte upp vätskor. Använd inte maskinen i våta utrymmen.
- Sug inte upp glöd eller brinnande föremål, t.ex. cigaretter, tändstickor, het aska eller lättantändliga vätskor eller gaser.
- Dammsug inte utrymmen där det kan finnas lättantändliga vätskor eller gaser.
- Dra ur stickkontakten vid filter- och påsbyte och vid allt annat underhållsarbete.
- Ta i själva stickproppen för att dra ur el-sladden, dra aldrig i själva sladden.
- Väggtuttaget och stickproppen måste vara placerade där de är tydligt synliga.
- Sug inte upp vassa föremål såsom glasbitar eller nålar som kan skada dammpåsen.
- Var särskilt noga med att inte suga upp föremål som kan blockera slang/ rörsystemet, t.ex. pennor, legobitar och små plastpåsar.
- Var noga med att följa bruksanvisningen. Service och

reparationer får endast utföras av auktoriserad verkstad. Endast av tillverkaren rekommenderade reservdelar och tillbehör får användas. Försök aldrig att på något sätt själv ändra dammsugaren.

- Använd aldrig centraldammsugaren om el-sladden är skadad. Centraldammsugaren är försedd med en el-sladd i specialutförande som, om den skadas, måste bytas mot en sladd av samma typ. En sådan kan erhållas från en serviceinstans. För att undvika fara skall el-sladden bytas av en utbildad tekniker.
- Denna apparat kan användas av barn över åtta år och av personer med nedsatt intellektuell förmåga eller fysisk eller psykisk funktion, eller personer med bristande erfarenhet eller kunskap, om de får instruktioner om säker användning av apparaten eller under överinseende som säkerställer säker användning, och om de är medvetna om risken.
- Barn ska inte leka med apparaten
- Barn skal inte utföra rengöring eller underhåll utan överinseende.
- Installationen av utblåsrören ska göras på sådant sätt så att vatten och kondens inte kan komma in i installationssystemet.



**Centraldammsugaren får aldrig användas för att suga upp förorenat damm eller cementdamm.**

## 1.1 Tekniska data

| Tekniska data, maskin  | CVR 1000    | CVR 2000    | CVR 3000    | CVR 4000    |
|------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Höjd                   | 427 mm      | 800 mm      | 800 mm      | 800 mm      |
| Bredd med handtag      | 370 mm      | 370 mm      | 370 mm      | 370 mm      |
| Längd med fäste        | 400 mm      | 400 mm      | 400 mm      | 400 mm      |
| Motor                  | 1300 W      | 1550 W      | 1700 W      | 1700 W      |
| Säkring                | 10 A        | 10 A        | 10 A        | 10 A        |
| Vikt                   | 5 kg        | 6.5 kg      | 6.5 kg      | 6.5 kg      |
| Ljudtryck              | 66 dB       | 66 dB       | 66 dB       | 66 dB       |
| Volym dammbehållare    | -           | 25 l        | 25 l        | 25 l        |
| Volym när påse används | 10 l        | 14 l        | 14 l        | 14 l        |
| Max. sugeffekt motor   | 650 Airwatt | 720 Airwatt | 735 Airwatt | 735 Airwatt |
| Max. sugeffekt*        | 460 W       | 490 W       | 510 W       | 510 W       |
| Max. luftflöde*        | 50 l/s      | 53 l/s      | 54 l/s      | 54 l/s      |
| Max. vakuum*           | 21 kPa      | 30 kPa      | 30 kPa      | 30 kPa      |
| Radio remote control   | X           | X           | X           | X           |
| Panel med driftstatus  |             |             |             | X           |
| Driftstemperatur       | 0-60°C      | 0-60°C      | 0-60°C      | 0-60°C      |

\*Uppmätt vid sugenhet

| Tekniska data, handtag | LED                                                           | LCD                                                           |
|------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Radiofrekvens          | 433 MHz                                                       |                                                               |
| Funktion               | Av/på, effekt reglering 5 steg, LED indikering av driftstatus | Av/på, effekt reglering 5 steg, LCD indikering av driftstatus |
| Batterilivstid         | 3 år                                                          | 3 år                                                          |
| Batterityp och antal   | 1,5V AAA, 2 st.                                               |                                                               |
| Räckvidd fjärrstyrning | Max 50 m                                                      |                                                               |

Dessa maskiner uppfyller kraven i EG-direktiv 2004/108/EC, 2006/95/EC.

## 2 Monteringsanvisningar för centralsugare CVR 1000

### 2.1 Fastsättning av väggfästet

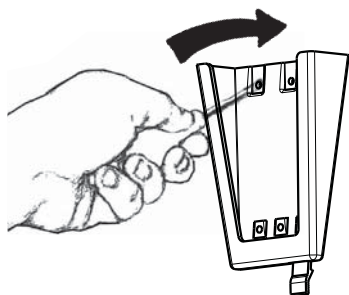


Fig. 1

Placera hållaren så att det finns gott om plats ovanför och nedanför den plats där dammsugaren ska placeras. Se till att det finns minst 500 mm fritt utrymme ovanför behållaren. Märk ut placeringen av de fyra skruvhålen med en penna eller liknande. Välj därefter ut lämpliga skruvar och vid behov även pluggar för den typ av väggtyta som fästet ska monteras på. Borra de fyra hålen för väggfästet. Diametern på skruvhålen i hållaren är 5 mm. Montera hållaren med den stora öppningen uppåt – se figur 1. Dra åt skruvarna så att hållaren sitter ordentligt fast (skruvar medföljer)

### 2.2 Placering av dammsugaren på väggfästet

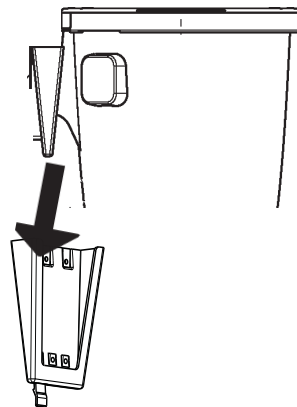


Fig. 2

Placera dammsugaren så att den är placerad omedelbart ovanför väggfästet; se figur 2. Sänk sedan ned maskinen på väggfästet. Se till att maskinen sitter stadigt fast.

### 2.3 Anslutning av maskinen

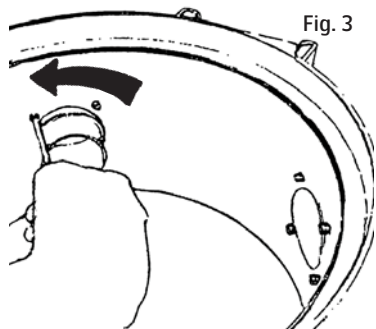


Fig. 3

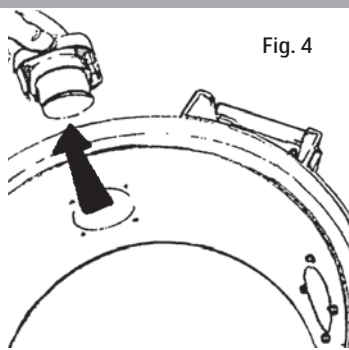


Fig. 4

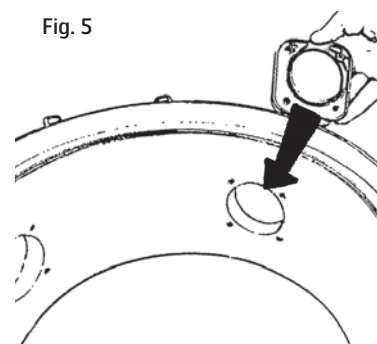


Fig. 5

Maskinen ansluts med sugröret i den övre stosen och utblåsröret i den nedre stosen. Denna anslutning ska inte limmas men kan tejpas när servicearbete senare utförs på maskinen. Sugröret kan anslutas på två olika ställen beroende på åt vilket håll man vill ha rörsystemet installerat.

För att flytta sockeln till sugröret gör man på följande sätt:

1. Lossa rörsockeln genom att skruva ur de fyra kombinations-torxskruvorna med en torx T20 eller vanlig skruvmejsel. Se figur 3.
2. Dra ur sockeln ur maskinen. Se figur 4.
3. Lossa det lock som sitter framför den öppning som sockeln ska flyttas till. Skruva ur de fyra kombinations-torxskruvorna. Ta loss öppningslocket från maskinen.
4. Flytta rörsockeln till den nya öppningen. Obs! Sockeln är märkt "Up". Se till att sockeln sätts fast med "Up" uppåt. Sätt fast sockeln genom att skruva fast dem med de fyra skruvarna; se figur 5.
5. Sätt i öppningslocket i den öppning där sockeln tidigare satt. Sätt fast den med de fyra skruvarna. Utblåsröret måste vara ordentligt fixerad i väggen så att dess anslutning i sockeln inte kan lossna. Kom ihåg att du måste kunna vrida det krökta röret i olika riktningar så att rördragningen kan göras på lämpligt sätt. Anslut sedan utblåsröret och ljuddämparen. Se figur 6. Placera centralsugaren så att utblåsröret är så kort som möjligt, högst 5 m. Tänk på omgivningarna när utblåsoppningen ska placeras. Av detta skäl bör en ljuddämpare alltid användas.

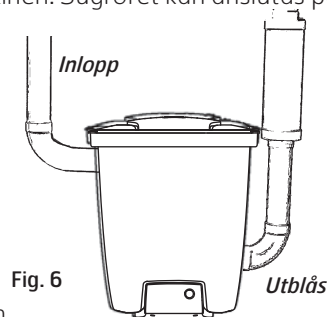


Fig. 6



**Mer information om montering och installation av rörsystemet och eventuellt svagströmsledningarna finns i den särskilda monteringsanvisningen som medföljer rörledningsförpackningen**

### 3 Bruksanvisning CVR 1000

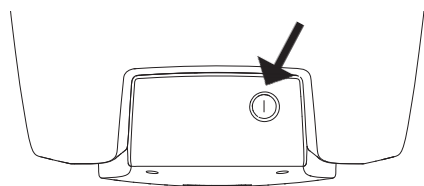
#### 3.1 Start av maskinen

Centralsugarens nätsladd måste vara ansluten till ett 230 V-uttag. Maskinen är dubbelisolerad och behöver inte vara jordansluten.

##### Start-/stoppknapp

På framsidan har alla modeller en start-/stoppknapp för att starta och stoppa motorenheten, Fig. 7. Start-/stoppknappen kan även användas när/om man vill använda Flexit serviceanslutning för dammsugning direkt från maskinen (om man inte har en Flexit-slang med fjärrkontroll) eller vid test och demonstration.

Fig. 7



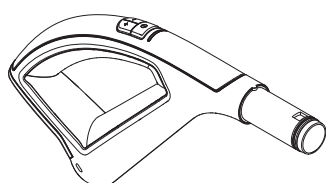
##### Trådlös kommunikation LED/LCD

Maskinen styrs trådlöst via dammsugarslangens handtag. Man behöver inte installera lågspännings-kabel mellan dammsugaruttag och maskin.

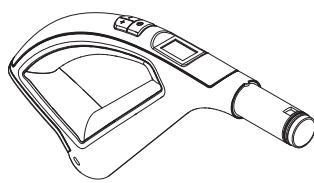


Se beskrivningen i avsnitt 9

Fig. 8



LED



LCD

##### On/off-slang

Slanghandtag med strömbrytare för att starta och stänga av dammsugaren.

##### Manuell slang

Dammsugaren startar och stannar automatiskt när dammsugarslangen är ansluten till en sugdosa. Metallringen på slangens ändstycke sluter styrkretsen och dammsugaren startar. När slangens tas ur sugdosan, stannar dammsugaren.



**Kräver installation av lågspänningskabel mellan dammsugarslangens uttag och dammsugaren**

##### Dammuppsamlare vid golvet

Dammsug som monteras i underskåpets sockel, startar och stänger av dammsugaren när insuget öppnas och stängs.



**Kräver installation av lågspännings-kabel mellan dammuppsamlaren och dammsugaren**

#### 3.2 Service



**Dra alltid ur nätsladdskontakten innan servicearbete ska utföras!**

Om sugkraften är dålig, tyder det på att luftflödet genom maskinen är hindrat. Det kan bero på något av följande:

- Dampåsen är full och behöver bytas ut.
- Filtret är igensatt och behöver rengöras.

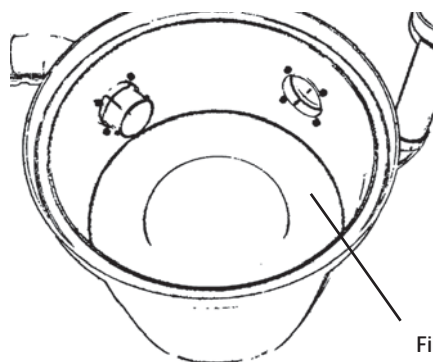


Fig. 9

Filter

##### Termobrytare

Dammsugaren är försedd med en termobrytare som slår ifrån strömmen om dammsugaren blir överhettad.

Om detta händer: dra ur nätsladdskontakten. Då återställs dammsugaren till normaläge. Vänta 5-10 minuter så att maskinen får svalna. Dammsugaren ska nu starta igen. Om strömmen återigen slås ifrån, bör ett serviceföretag reparera felet.



**Kontrollera under tiden slangen, dampåsen och filtret för att säkerställa att ingenting hindrar luftflödet genom maskinen**

## 4 Filter och dammpåsar - CVR 1000

### 4.1 Byte av dammpåse

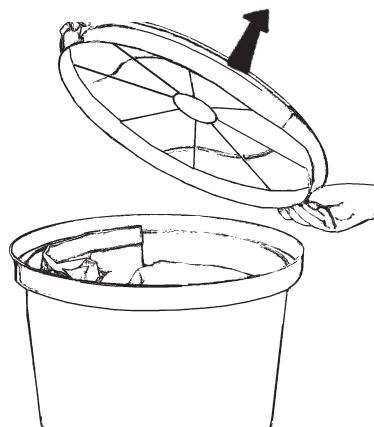


Fig. 10

Centralsugaren är som standard försedd med en dammpåse.



**Damsug aldrig utan damppåse**

Ta tag i kanten på locket och öppna genom att dra det uppåt. Se figur 10.

**Så här byter du damppåse:** Lossa den gamla påsen genom att vrida pappbrickan åt höger eller vänster, så att upphöjningen på påsstosen passar in i urtaget på pappbrickan. Dra sedan påsen av påsstosen.

**Sätt i den nya damppåsen så här:** Passa in urtaget i pappbrickan över upphöjningen på påsstosen och pressa på den nya påsen. Vrid pappbrickan så att påsen fixeras på sin plats.



**Obs! Vik ned damppåsens kanter i behållaren. På så sätt undviker du att påsen skadas av locket**

Fig. 11



Pappbrickan låser fast påsen när den vrids som i figur 11. Pappbrickans urtag måste passas in i och föras förbi upphöjningen på låsstosen innan pappbrickan vrids för att låsa påsen.

### 4.2 Byte / rengöring av filter

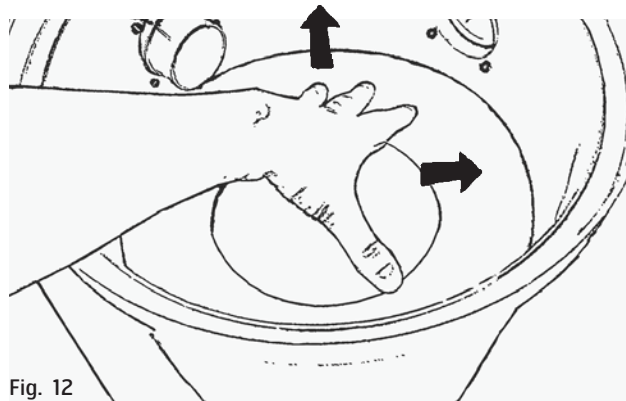


Fig. 12



**Centralsugaren får aldrig användas utan filter**

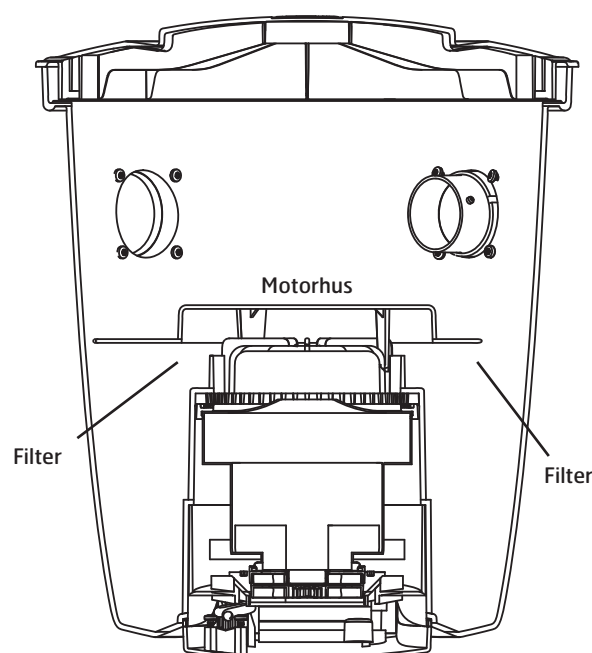
Öppna locket och ta ut damppåsen enligt beskrivningen till vänster. Filtret ligger i botten på behållaren

Ta tag i filtret och lyft upp det ur behållaren. Se figur 12. Rengör filtret genom att skaka det eller handtvätta det i vatten.

Om filtret tvättas, måste det vara helt torrt innan det sätts tillbaka.

Ta det rengjorda eller nya filtret och för ner det mot behållarens botten. Tryck ner filtrets ytterkanter mot behållarens sidor så att filtret buktar lite uppåt. Tryck sedan ner det på sin plats. Se till att det ligger tätt an mot motorhuset. Se figur 13. Sätt tillbaka damppåsen och sätt på locket. Se till att locket sitter fast ordentligt.

Fig. 13



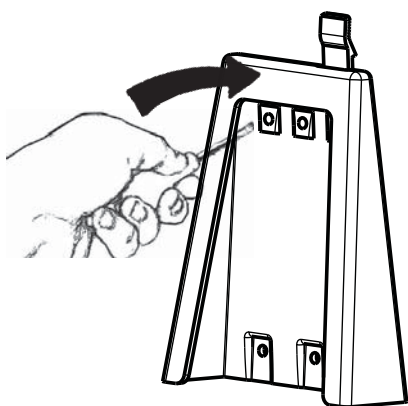
## 5 Monteringsanvisningar för CVR 2000 / CVR 3000 / CVR 4000

### 5.1 Fastsättning av väggfästet

Placera väggfästet så att det finns gott om plats ovanför och nedanför den plats där dammsugaren ska placeras. Se till att det finns minst 200 mm fritt utrymme nedanför dammbehållaren. Kontrollera med vattenpass att fästet sitter placerat korrekt.

Märk sedan ut placeringen av de fyra skruvhålen med en penna eller liknande. Diametern på skruvhålen i hållaren är 5 mm. Välj skruvar och vid behov pluggar som passar till väggen. Borra de fyra skruvhålen. Montera fästet med den stora öppningen nedåt – se figur 14. Skruva sedan fast fästet ordentligt.

Fig. 14

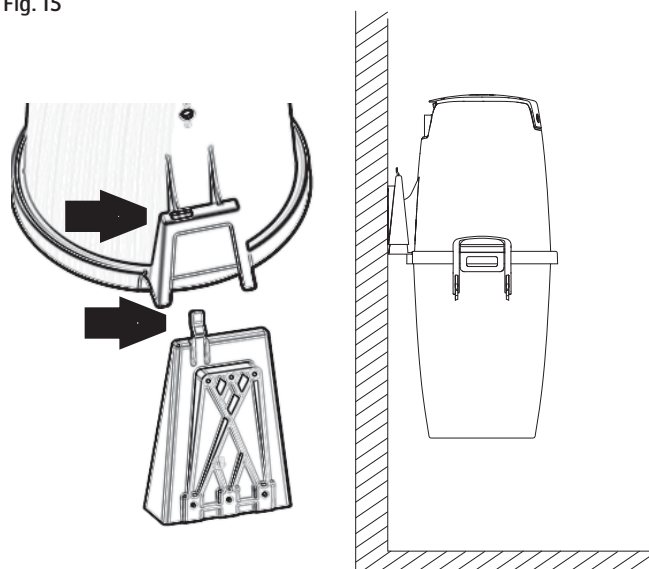


### 5.2 Placering av dammsugaren på väggfästet

Proceduren förenklas om dammbehållaren först tas bort. Lossa behållaren genom att dra båda handtagen uppåt och därefter utåt. För att montera motorchassiet på väggfästet – sänk ner motorchassiet så att låspinnen på väggfästet passerar genom spåret på chassiet. För att lossa motorchassiet från fästet – tryck låspinnen emot dig och lyft chassiet från väggfästet, se figur 15. Se till att maskinen sitter stadigt fast på väggfästet.

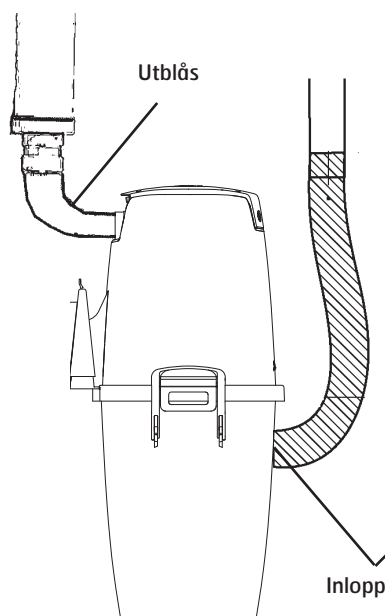
Om du vill ta bort dammsugaren från väggbeslaget – skall du skjuta låsanordningen mot dig själv, så den släpper beslaget och därefter lyfta upp dammsugaren från beslaget.

Fig. 15



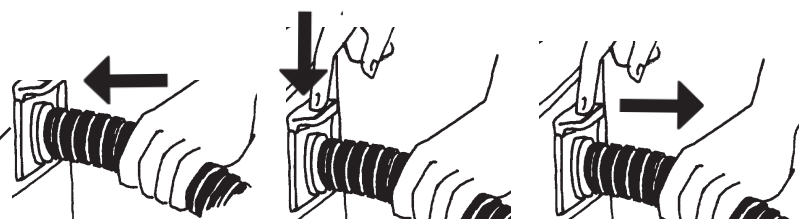
### 5.3 Anslutning av maskinen till rörsystemet

Fig. 16



**Varning:** Om rörsystemet i huset har en annan diameter än ett Flexit-Rörsystem av standardtyp, bör du köpa en adapter hos en återförsäljare. Flexit-rörsystemet har en yttre diameter om 51 mm

Maskinen ansluts med den böjbara sugslangen i den undre dosan och utblåsröret i den övre. Se figur 16. Maskinen ansluts till rörsystemet med den böjbara sugslangen som ansluts till stosen i dammbehållaren. Tryck in slangen i dammbehållaren tills den snäpper fast.



Tryck in slangen i dammbehållaren tills den snäpper fast. Lossa slangen genom att trycka ner knappen ovanpå slangstosen och dra ut slangen.

Det medföljande gummihöljet används för att göra anslutningen mellan rörsystemet och slangens hårdare/lösare. För in halva gummi-höljet i dammsugarslangen och vik den andra halvan bakåt över slangens utsida. För sedan in 5-10 mm av slangens i rörsystemet och vik fram gummihöljet så att det sluter tätt runt rördelen.



**OBS! Den här anslutningarna till maskinen får inte limmas fast eftersom det kan hindra framtida servicearbeten**

Placera centraldammsugaren så att utblåsröret är så kort som möjligt, högst 5 m. Tänk på omgivningen vid placeringen av utblåsoppningen. Av detta skäl bör en ljuddämpare alltid användas.



**Mer information om montering och installation av rörsystemet och svagströmsledningarna finns i den särskilda monteringsanvisning som medföljer rörledningsförpackningen**

## 6 Bruksanvisning – CVR 2000 / CVR 3000 / CVR 4000

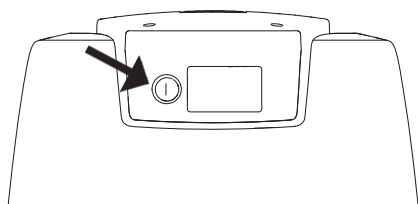
### 6.1 Start av maskinen

Centraldammsugarens nätsladd måste vara ansluten till ett 230 V-uttag. Maskinen är dubbelisolerad och behöver inte vara jordansluten.

#### Start-/stoppknapp

På framsidan har alla modeller en start-/stoppknapp för att starta och stoppa motorenheten, Fig. 17. Start-/stoppknappen kan även användas när/om man vill använda Flexit serviceanslutning för dammsugning direkt från maskinen (om man inte har en Flexit-slang med fjärrkontroll) eller vid test och demonstration.

Fig. 17



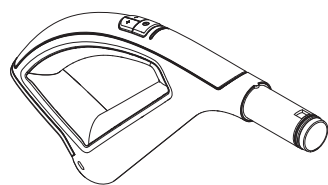
#### Trådlös kommunikation LED/LCD

Maskinen styrs trådlöst via dammsugarslangens handtag. Man behöver inte installera lågspänningskabel mellan dammsugaruttag och maskin.

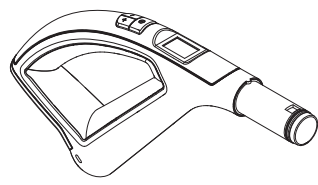


**Se beskrivningen i avsnitt 9**

Fig. 18



LED



LCD

#### On/off slang

Slanghandtag med strömbrytare för att starta och stänga av dammsugaren.

#### Manuell slang

Dammsugaren startar och stannar automatiskt. När dammsugarslangen är ansluten till en sugdosa, sluter metallringen på slangens ändstycke styrkretsen och dammsugaren startar. När slangens tas ur sugdosan, stannar dammsugaren.



**Kräver installation av lågspänningskabel mellan dammsugarslangens uttag och dammsugaren**

#### Dammuppsamlare vid golvet

Dammsugaren som monteras i underskåpets sockel, startar och stänger av dammsugaren när insuget öppnas och stängs.



**Kräver installation av lågspänningskabel mellan dammuppsamlaren och dammsugaren**

### 6.2 Service



**Dra ur nätsladdskontakten vid service!**

Om sugkraften är dålig, tyder det på att luftflödet genom maskinen är hindrat. Det kan bero på något av följande:

- Dammpåsen är full och behöver bytas ut.
- Filtret är igensatt och behöver rengöras.

#### Termoskydd

Dessa dammsugare är försedd med en termobrytare som slår ifrån strömmen om dammsugaren blir överhettad.

Om maskinen blivit för varm: dra ur nätsladdskontakten. Då återställs dammsugaren till normalläge. Vänta 5-10 minuter så att maskinen får svalna. Dammsugaren ska nu starta. Om strömmen återigen slås ifrån, måste ett serviceföretag reparera felet.

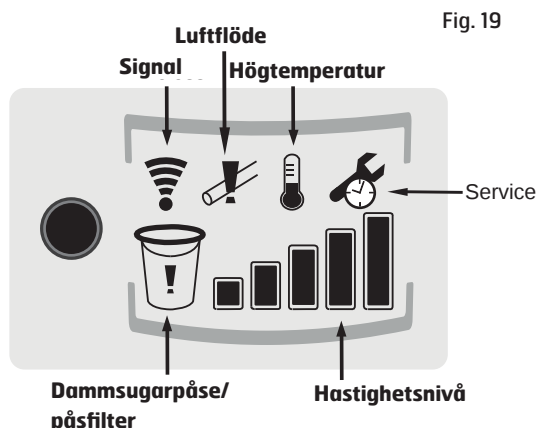
CVR 4000 har display och i denna display blinkar symbolen för överhettning.



**Kontrollera under tiden slangen, dammpåsen och filtret för att säkerställa att ingenting hindrar luftflödet genom maskinen**

### 6.3 CVR 4000 Display

CVR 4000 har en display på framsidan av maskinen som visar information se figur 19.



#### Hastighetsnivå

Visar vilken av de fem hastigheterna som maskinen är inställd på.



#### Indikator för dammsugarpåse/påsfiler

När symbolen för dammsugarpåse/påsfiler börjar blinka innebär detta att det snart är dags att rengöra påsfiltret och byta dammsugarpåse/töm behållaren. När det är dags för detta kommer symbolen att lysa konstant.



Som en extra säkerhet lysar också symbolen för dammpåse/filer med ett fast sken efter var 20:e timme i drift. Kontrollera då påsfiler samt dammpåse/behållare på samma sätt. Varningen nollställs när maskinen är avstängd genom att man håller ner maskinens av/på-knapp (inte på handtaget) i ca 3 sekunder tills maskinen stängs av.



**Rengöring/byte beskrivs i kapitel 7**

#### Indikator för begränsat luftflöde - lysar

Displayens symbol för begränsat luftflöde indikerar att luftflödet genom dammsugaren har minskats. Efter 30 sekunders drift med reducerat luftflöde stängs motorn av för att förhindra skada på motorn. Om symbolen lysar och dammsugarmotorn har varit avstängd ska man utföra följande: Kontrollera luftflödet genom maskinens säckfilter och dammpåse (se kapitel 7.1, 7.2, 7.3 och 7.4 för mer information om rengöring av filter eller byte av påse). Kontrollera att slangen och/eller slanguttag inte är igensatta. Avlägsna materialet som löst ut symbolen för reducerat luftflöde.



#### Service-indikator

När servicesymbolen börjar blinka kan motorn köras ytterligare en timme innan den stängs av/vägrar starta. Servicesymbolens syfte är att informera om att det är dags att utföra service på dammsugaren. När symbolen lysar konstant har dammsugarens drifttidsräknare beräknat att tillåten drifttid löpt ut. Du måste nu kontakta auktoriserad serviceverkstad och låta dem utföra service på maskinen och be dem återställa driftsräknaren.



#### Högtemperatur-indikator - blinkar

Symbolen för överhettning indikerar att dammsugaren har överhettats. Dammsugaren stängs av automatiskt. För att återställa dammsugaren ska man dra ur stickkontakten och sedan vänta 5-10 minuter tills maskinen svalnat. Under tiden bör du kontrollera påsfiler, behållare/dammsugarpåse, dammsugarslang och slanguttag för att säkerställa att dessa inte är igensatta och att luften kan flöda fritt genom maskinen.



#### Signalindikator - blinkar

När symbolen blinkar betyder det att slangens handtag är utom räckhåll och det finns ingen anslutning till dammsugaren. Dammsugaren stängs automatiskt av efter 30 minuter om inte slanghandtaget eller dammsugaren aktiverats.



## 7 Filter och dammpåsar - CVR 2000 / CVR 3000 / CVR 4000

### 7.1 Byte av säckfilter

Det måste alltid finnas ett säckfilter i dammbehållaren. Så här rengör du filtret:

1. Frigör de två handtagen som håller fast dammbehållaren. Det är lätt att låsa upp handtagen, man lyfter uppåt tills det tar emot. När man drar handtagen utåt, bort från dammsugaren, frigörs behållaren. Fig. 20.

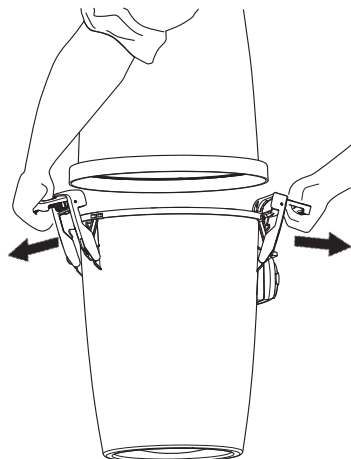


Fig. 20

2. Ta inte ut filtret ur behållaren. Skaka det i stället lätt inuti behållaren så att det damm som filtret innehåller faller ned i behållaren. Detta utförs genom att ta tag i remmen på filtret och snabbt flytta filtret uppåt och neråt, så som visas i Fig. 21.

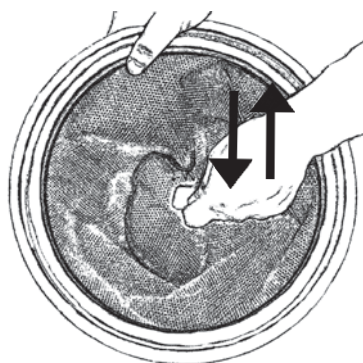


Fig. 21

3. Lyft ut säckfilter. Om du använder dammpåse - ta även ut den. Töm sedan ut kvarvarande damm ur behållaren på lämplig plats.

### 7.2 Isättning av säckfilter

Så här sätter du tillbaka säckfilter i maskinen:

1. Sätt tillbaka det rengjorda/skakade säckfilter i behållaren. Se till att filterstödet passas in ordentligt i dammbehållarens innerkant. Kontrollera att filtret sitter med rätt sida upp - tyghandtaget på filtret ska vara synligt.
2. Sätt sedan tillbaka dammbehållaren med säckfiltret i dammsugarens sugenhet.
3. Fäst behållaren på dammsugaren genom att lyfta tillbaka behållaren på sin plats och trycka handtagen tillbaka

över dammsugarens kant tills ett "klick" hörs. Tryck ner handtagen och kontrollera att dammsugaren och dammbehållaren är korrekt monterade.

### 7.3 Byte av dammpåse

Maskinen levereras med en dammpåse. Gör så här för att byta dammpåse .

1. Frigör de två handtagen som håller fast dammbehållaren. Det är lätt att låsa upp handtagen, man lyfter uppåt tills det tar emot. När man drar handtagen utåt, bort från dammsugaren, frigörs behållaren. Fig. 20.
2. Lyft av behållaren från sugenheten.
3. Skaka bort dammet från säckfiltret, så att det hamnar i behållaren.
4. Lyft ut säckfilter från behållaren.
5. Ta bort dammpåsen genom ta tag i pappbrickan och dra försiktigt ut påsen från stosen på behållaren. Se figur 22. Vik ned den perforerade delen av pappbrickan in mot öppningen på påsen så att den försluts och hindrar innehållet i påsen från att läcka ut.

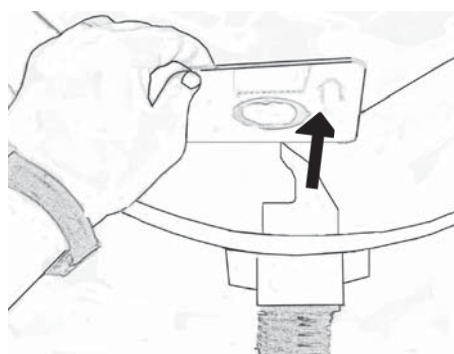


Fig. 22

6. Töm ut ev. damm ur behållaren.

### 7.4 Sätta tillbaka dammpåsen

Så här sätter du tillbaka dammpåsen:

1. Passa in dammpåsens pappbricka så att dess hål passar in i stosen på maskinen. Se figur 23.

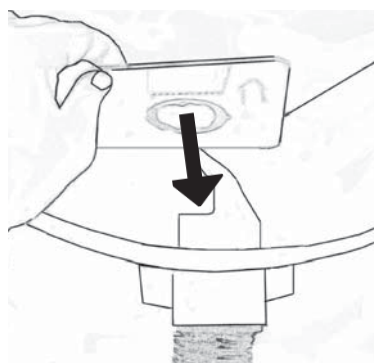


Fig. 23

2. Sätt tillbaka det rengjorda/skakade säckfilter i behållaren. Se till att filterstödet passas in ordentligt i dammbehållarens innerkant. Kontrollera att filtret sitter med rätt sida upp - tyghandtaget ska vara synligt.

3. Sätt tillbaka dammbehållaren i vakuumenheten. Lås fast behållaren genom att trycka de två handtagen inåt tills den sitter ordentligt på plats.

CVR 2000 / CVR 3000 / CVR 4000 kan köras med eller utan dammpåse - välj själv.



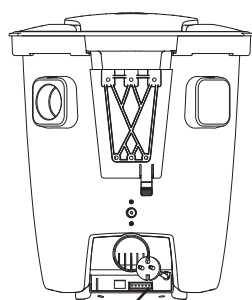
**Dammsugarna måste dock alltid användas med det speciella säckfiltret monterat i maskinen**

## 8 Elanslutning

### Anslutning av styrström

Uttaget för styrström (lågspänning) ansluts till en lågspänningskabel som leds längs rören. Båda ledarna på lågspänningskabeln ansluts till dammsugarens lågspänningspanel. En till varje uttag, se illustration nedan.

#### CVR 1000

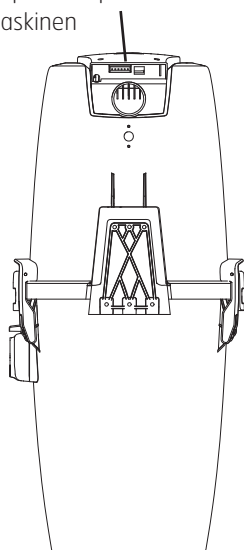


#### CVR 1000

Uttaget för anslutning av lågspänningskablar sitter på panelen i nederkant av maskinen

#### CVR 2000, CVR 3000, CVR 4000

Uttaget för anslutning av lågspänningskablar sitter på panelen på baksidan av maskinen



### Forceringssignal för ventilationsenhet

Anslutning till enheter som kan ta emot styrsignal för forcering av tilluft.

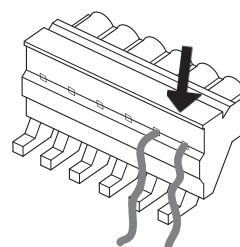
När dammsugaren startar ökar ventilationsenheten luftmängden under själva dammsugningen. Detta sker för att kompensera för den luftmängd som dammsugaren suger ut från huset. När dammsugaren är avstängd återgår ventilationsenheten till grundhastigheten.

Ska anslutas med lågspänningskabel mellan dammsugaren och ventilationsenheten..



**Anslutning till ventilationsenhet, läs enhetens bruksanvisning**

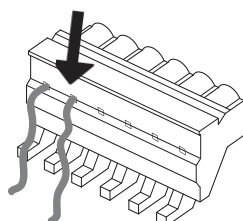
Anslut forceringssignalen till detta uttag



### Anslutningspanel för lågspänningskabel

Lågspänningskablar ansluts med snabbblås. För in ledningen i snabbblåset (en ledare i varje punkt). Spänn fast lågspänningskabeln genom att föra snabbblåsets spärr uppåt.

Trä i lågspänningskabeln



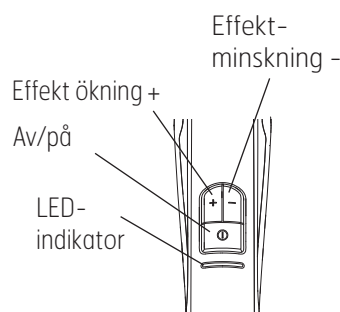
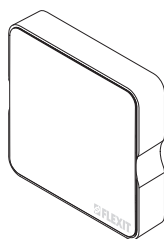
## 9 Trådlös kommunikation – LED/LCD Avsedd användning av radioutrustning

### 9.1 Sändare/mottagare

Innan sändare/mottagare monteras på väggen ska man testa att det finns signal mellan sändare/mottagare och slanghandtaget som täcker in hela huset. Anslut sändare/mottagare till dammsugaren och starta/stänga av dammsugaren med slanghandtaget i husets olika delar.

#### Anslutning av sändare/mottagare

För att kunna använda Flexits trådlösa slanghandtag måste man först ansluta sändare/mottagare till dammsugaren. Anslut sändare/mottagare med den medföljande, 2 meter långa, nätverkskabeln (RJ45). Anslut kabeln till sändare/mottagare och därefter det högra uttaget på dammsugarens baksida.



Lampan blinkar som varningssignal för att indikera att påsfilter/dammsugarpåse är igensatt eller att behållare/dammsugarpåse är full och behöver rengöras/bytas ut (se kapitel 7).

#### Installation av sändare/mottagare

Montera sändare/mottagare på väggen, minst en meter från dammsugaren (hvis mulig), där du har bäst signaltäckning mellan sändare/mottagare och slanghandtag. Sändare/mottagare kan flyttas till olika platser i huset, genom att använda en nätverkskabel som är upp till 30 meter lång, för att hitta den bästa räckvidden. Denna typ av kabel finns att köpa i butiker som säljer hemelektronik.

#### Den första sändningen

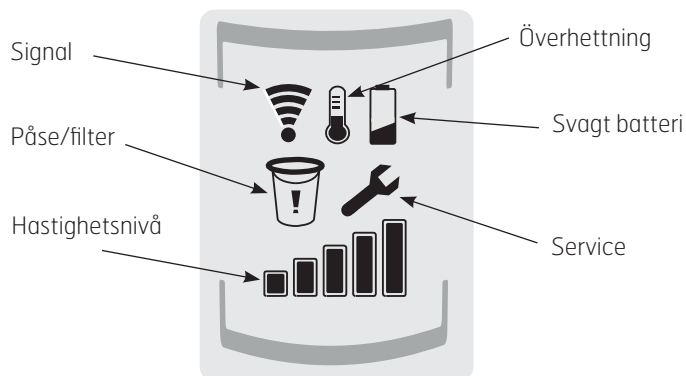
Handtaget och centraldammsugaren behöver ha en första kommunikation före första driften med fjärrstyrning. Samma sak gäller om slanghandtaget har bytts ut (reservdel) eller om man vill ansluta en extraslang. För att utföra den första kommunikationen gör så här:

1. Dra ur el- sladden till dammsugaren, från vägguttaget.
2. Sätt i sladden igen och tryck sedan på av/på tillslaget på handtaget i ungefär 10 sekunder. Detta måste ske inom 60 sekunder efter att dammsugaren har kopplats in.
3. Nu är dammsugaren och handtaget redo att kommunicera.

Som en extra säkerhet blinkar lampan också efter var 20:e timme i drift. Kontrollera då påsfilter samt dammpåse/behållare på samma sätt. Varningen nollställs när maskinen är avstängd genom att man håller ner maskinens av/på-knapp (inte på handtaget) i ca 3 sekunder tills maskinen stängs av.

#### LCD informationscenter display

Displayen är placerad ovanför start-/stoppknappen och visar olika symboler beroende på dammsugarens aktuella status.



### 9.2 Trådlöst slanghandtag

#### Bruksanvisning

Av/på-funktionen och reglering av sugeffekt styrs av radioteknik.

#### Start & Stopp

**Start:** Ett tryck på strömbrytaren startar dammsugaren.

**Stopp:** Ett tryck på strömbrytaren stänger av dammsugaren. Sugeffekten kan regleras i 5 steg genom att trycka på (+) eller (-) knapparna av sig.

#### LED

LED-indikatorn är placerad ovanför start/stoppknappen och tänds med olika ljus beroende på aktuellt förhållande: Lampan tänds när man startar/stoppa maskinen eller när man justerar effekten.

**Hastighetsnivå:** Strecken visar den faktiska hastigheten.



**Svagt batteri:** Batteriet är under 5 %. Byt batteri. Se batteri i detta kapitel.



**Signal:** Symbolen blinkar när slanghandtaget är utanför räckvidden. Ingen anslutning till dammsugaren.



**Påse/filter:** Behållarsymbolen blinkar eller lyser konstant. Kontrollera påsfilter och dammsugarpåse. Se kapitel 6.3, Indikator för dammsugarpåse/påsfilter.



Som en extra säkerhet lyser också symbolen för behållare med ett fast sken efter var 20:e timme i drift. Kontrollera då påsfilter samt dammpåse/behållare på samma sätt. Varningen nollställs när maskinen är avstängd genom att man håller ner maskinens av/på-knapp (inte på handtaget) i ca 3 sekunder tills maskinen stängs av.

**Begränsat luftflöde:** När symbolerna för service och behållare lyser samtidigt indikerar detta att luftflödet genom dammsugaren har reducerats. Se kapitel 6.3, Indikator för begränsat luftflöde.



**Servicevarning:** Varning om att det är dags att boka in service eller att tillåten drifttid har uppnåtts. Se kapitel 6.3 Serviceindikator.



**Överhettning blinkar:** En blinkande symbol indikerar att dammsugaren är överhettad. Dammsugaren kommer automatiskt att stängas. Se kapitel 6.3 Indikator för överhettning.



## Batteri

Livslängden på batterierna i handtaget är ungefär tre (3) år. Om batteri kapaciteten vid start är för låg, kommer maskinen att förbli avstängd. Om maskinen inte startar, byt batterierna mot nya, typ 1,5 V AAA. För ytterligare felsökning se avsnitt 10.

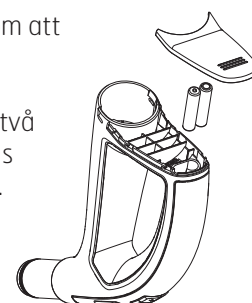


### VARNING!

**Tag aldrig ur sugslangen från dammsugaren när motorn/fläktaggregatet är i drift. Maskinen har en säkerhetsavstängning och termoskydd som stänger av maskinen, men detta kan orsaka onödigt slitage på motorn**

## Batteribyte

1. Öppna locket till batterifacket genom att skjuta locket framåt.
2. Lossa batterierna från hållaren och ersätt de förbrukade batterier med två nya typ 1,5 V AAA. Se till batteriernas polaritet placeras korrekt vid fästet.
3. För tillbaka locket tills du hör ett "klick".



# 10 Felsökning



**Allt arbete som berör 230V-spänning måste utföras av behörig elektriker**

## Dammsugaren startar inte Termoskydd

Dessa dammsugare är försedd med en termobrytare som slår ifrån strömmen om dammsugaren blir överhettad.

Om maskinen blivit för varm: dra ur nätsladdskontakten. Då återställs dammsugaren till normalläge. Vänta 5-10 minuter så att maskinen får svalna. Under tiden bör du kontrollera påsfilter, behållare/dammsugarpåse, dammsugarslang och slanguttag för att säkerställa att dessa inte är igensatta och att luften kan flöda fritt genom maskinen. Sätt sedan i nätsladden i eluttaget igen. Dammsugaren ska nu starta. Om strömmen återigen slås ifrån, måste ett serviceföretag reparera felet.

På CVR 4000 visas symbolen för överhettning i dammsugarens display.

## Ytterligare felsökning

- Använder du rätt slang? Det är bara originalslangen som har rätt anslutning.
- Startar dammsugaren när du provar med en annan

sugdosa? I så fall är det fel på elanslutningen i den första sugdosan. Skruva loss dosan och kontrollera kopplingen på baksidan.

- Är dammsugaren ansluten till eluttaget?
- Finns det ström i uttaget?
- Är svagströmsledningen ansluten till dammsugaren?
- Batterierna till trådlösa slanghandtaget kan vara uttjänta. Sätt i nya batterier av typen 1,5 V AAA.

## Dammsugaren stannar inte

- Har något metallföremål fastnat i någon av sugdosorna så att kontaktstiften har kontakt med varandra?

## Sugeffekten är dålig

- Är alla sugdosor ordentligt stängda?
- Har något fastnat i någon av sugdosorna?
- Är locket till behållaren stängt?
- Sitter packningen mellan behållaren och locket på plats?
- Är det skadat?
- Är sugrören igensatta?
- Är dammpåsen full eller igensatt?
- Är säckfiltret igensatt?

## Display på CVR 4000

CVR 4000 har en display på framsidan av maskinen som visar information se Fig. 19.

## 10.1 Service/underhållsanvisningar - CVR 1000



**Obs! Dammsug aldrig utan att filter och dammpåse finns monterade**

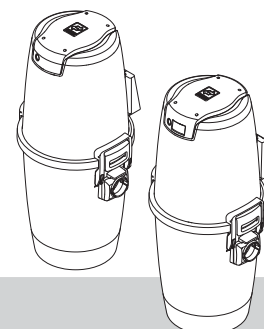


| Produkt          | Hur ofta?                                                                                                 | Varför?                                                      | Hur=                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dammpåse         | Bör bytas innan den blir helt full, vilket beror på användningen men inträffar normalt 2-4 gånger per år. | Kan resultera i dålig sugeffekt. Damm kan komma in i motorn. | Ta tag i kanten på locket och öppna det genom att dra det uppåt. Ta ut den gamla dammpåsen genom att vrida pappbrickan åt höger eller vänster så att upphöjningen på påsstosen passar in i urtaget på pappbrickan. Dra sedan påsen av påsstosen. Passa in urtaget i pappbrickan över upphöjningen på påsstosen och pressa på den nya påsen. Vrid pappbrickan så att påsen fixeras på sin plats. Obs! Urtaget i pappbrickan måste passas in och skjutas förbi upphöjningen på stosen innan brickan kan låsas på plats genom att vridas. <b>Obs! Dammsug aldrig utan dammpåse.</b> |
| Filter på botten | Bör kontrolleras vid påsbyte.                                                                             | Kan resultera i dålig sugeffekt. Damm kan komma in i motorn. | Ta ut dammpåsen enligt anvisningarna ovan. Ta ut filtret från behållarens botten. Rengör filtret genom att skaka det eller handtvätta det i vatten. Obs! Filtret måste vara alldeles torrt innan det sätts tillbaka. Sätt tillbaka det rengjorda filtret i maskinen. Tryck ner filtrets ytterkanter mot behållarens sidor så att filtret buktar lite uppåt. Sätt tillbaka dammpåsen och sätt på locket. Se till att locket sitter fast ordentligt. <b>Obs! Dammsug aldrig utan filter.</b>                                                                                       |

## 10.2 Service/underhållsanvisningar - CVR 2000 / CVR 3000 / CVR 4000



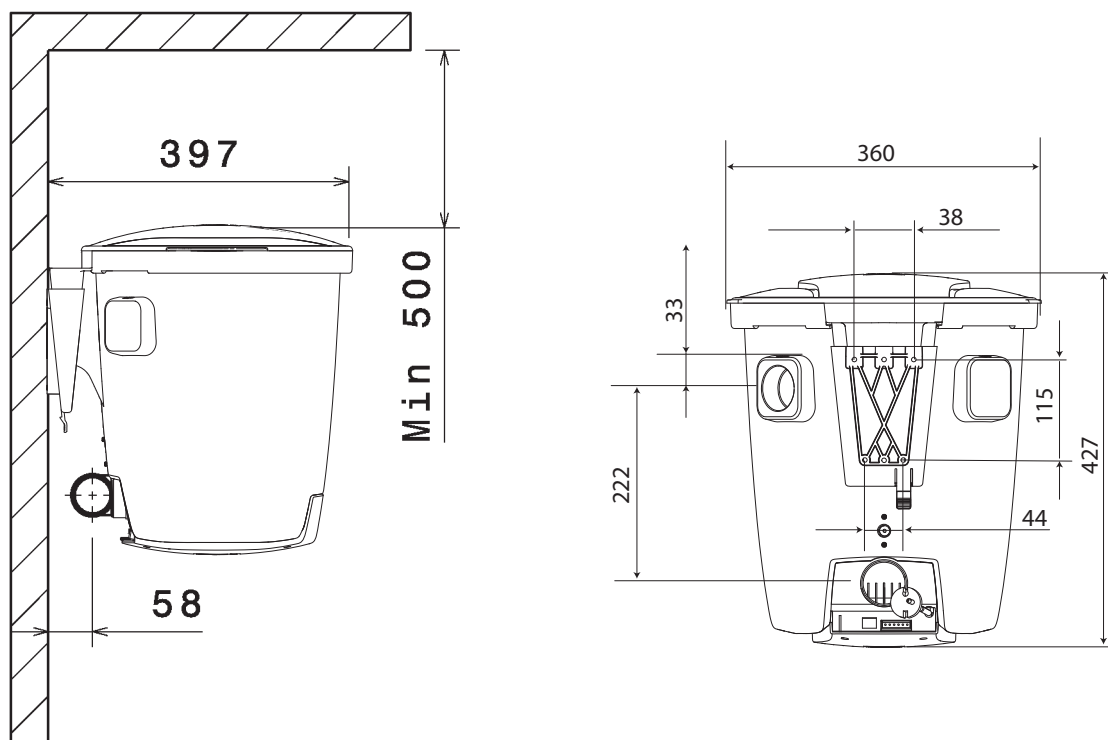
**Obs! Dammsug aldrig utan att dammpåse finns monterade**



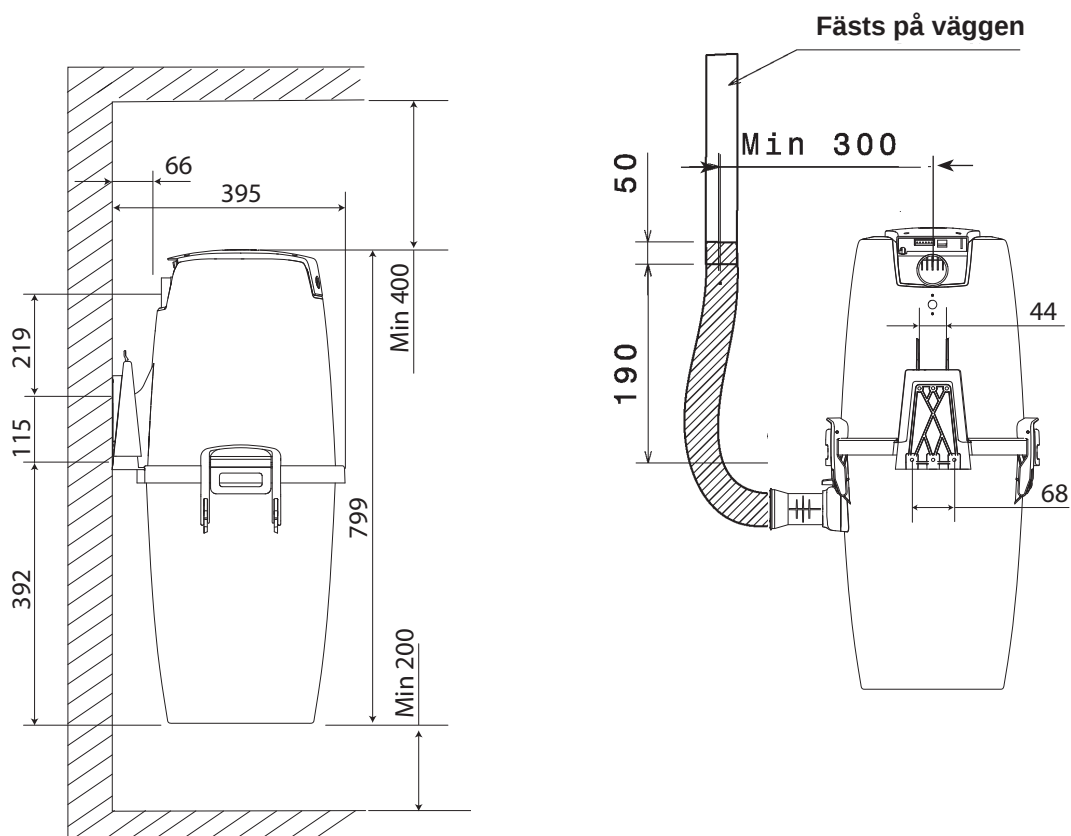
| Produkt        | Hur ofta?                                                                                                             | Varför?                                                            | Hur?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Damm-behållare | Bör tömmas innan behållaren blir full till 3/4, vilket beror på användningen men normalt inträffar 2-4 gånger per år. | Dålig sugeffekt och risk för att blockering uppstår i rörsystemet. | Frigör de två handtagen som håller fast dammbehållaren. Det är lätt att låsa upp handtagen, man lyfter uppåt tills det tar emot. När man drar handtagen utåt, bort från dammsugaren, frigörs behållaren. Lyft av behållaren. Töm behållaren i en plastpåse som kan slängas i soptunnan. Eventuellt kvarvarande damm eller tussar kan tas bort för hand.                                                                                                                                                              |
| Dammpåse       | Bör bytas innan den blir helt full, vilket beror på användningen men normalt inträffar 2-4 gånger per år.             | Dålig sugeffekt och risk för att blockering uppstår i rörsystemet. | Frigör de två handtagen som håller fast dammbehållaren. Det är lätt att låsa upp handtagen, man lyfter uppåt tills det tar emot. När man drar handtagen utåt, bort från dammsugaren, frigörs behållaren. Lyft av behållaren. Ta sedan bort dammpåsen genom att dra bort påsens pappbricka från stosen. Sätt tillbaka delarna i omvänd ordning.                                                                                                                                                                       |
| Filter         | Bör skakas när behållaren töms.<br><br>Obs! Använd inte vätska vid rengöringen                                        | För att god sugeffekt ska bibehållas.                              | Frigör de två handtagen som håller fast dammbehållaren. Det är lätt att låsa upp handtagen, man lyfter uppåt tills det tar emot. När man drar handtagen utåt, bort från dammsugaren, frigörs behållaren. Lyft av behållaren. Ta inte ut filtret ur behållaren. Skaka det i stället lätt inuti behållaren så att det damm som filtret innehåller faller ned i behållaren. Lyft ut säckfilter. Om du använder dammpåse - ta även ut den. Töm sedan ut damm från behållaren i en plastpåse och kasta i hushållssoporna. |

## 11 Måttritningar CVR 1000, CVR 2000, CVR 3000, CVR 4000

### CVR 1000

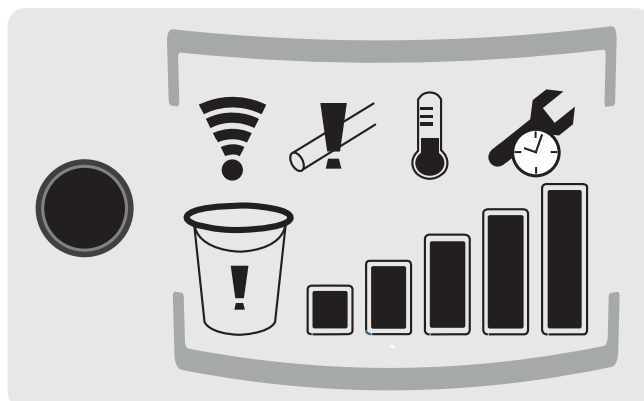


### CVR 2000 / CVR 3000 / CVR 4000



## 12 Beskrivning av displaysymbolerna

### Beskrivning av displaysymbolerna för CVR 4000



|                  | Hastighetsnivå                          | Service                                                                            | Luftflöde           | Påse/filter*                              | Signal                             | Överhettning         |
|------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------|------------------------------------|----------------------|
|                  |                                         |                                                                                    |                     |                                           |                                    |                      |
| Signal lyser     | Strecken visar den faktiska hastigheten | Maskinens drifttid har löpt ut                                                     | Reducerat luftflöde | Rengör påsfilter, töm behållare/påfilter  |                                    |                      |
| Blinkande signal |                                         | Varning om att det endast återstår 1 timmes drifttid för maskinen. Boka in service |                     | Varning, snart dags för rengöring/tömning | Slanghandtaget är utanför räckvidd | Motorn är överhettad |

Se ytterligare beskrivning i kapitel 6.3

### Symbolbeskrivning, LCD-handtag



|                  | Hastighetsnivå                          | Batteri                           | Service                                                                            | Påse/filter*                              | Signal                             | Överhettning         |
|------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------|----------------------|
|                  |                                         |                                   |                                                                                    |                                           |                                    |                      |
| Signal lyser     | Strecken visar den faktiska hastigheten |                                   | Maskinens drifttid har löpt ut                                                     | Rengör påsfilter, töm behållare/påfilter  |                                    |                      |
| Blinkande signal |                                         | Batterinivå under 5%. Byt batteri | Varning om att det endast återstår 1 timmes drifttid för maskinen. Boka in service | Varning, snart dags för rengöring/tömning | Slanghandtaget är utanför räckvidd | Motorn är överhettad |

Se ytterligare beskrivning i kapitel 9.1

\*Som en extra säkerhet lyser också symbolen för dammpåse/filter med ett fast sken efter var 20:e timme i drift. Kontrollera då påsfilter samt damppåse/behållare.

Varningen nollställs när maskinen är avstängd genom att man håller ner maskinens av/på-knapp (inte på handtaget) i ca 3 sekunder tills maskinen stängs av.

## 13 Överensstämmelseförsäkran CE

|                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Produkt:</b>                                                             | Centralsugare                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Typ:</b>                                                                 | CVR 1000, CVR 2000, CVR 3000, CVR 4000                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Art.nr.:</b>                                                             | 04010, 04020, 04030, 04040                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Tillverkare:</b>                                                         | Nilfisk A/S<br>Kornmarksvej 1<br>DK-2605 Brøndby                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Apparatens konstruktion motsvarar följande tillämpliga bestämmelser:</b> | EU:s RoHS-direktiv 2011/65/EC<br>Ecodesigndirektiv 2009/125/EC<br>Ecodesigndirektiv 1275/2008/EC<br>Radiodirektiv 2014/53/EU<br>Freq Band: 433 MHz, TX: Max OdBm                                                                                                          |
| <b>Tillämpade harmoniserade normer:</b>                                     | EEN 60335-1:2012+A11:2014<br>EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013<br>EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011<br>EN 55014-2:2015<br>EN 61000-3-2:2014<br>EN 61000-3-3:2013<br>EN 50581:2012<br>EN 300 220-2 V3.1.1 Receiver Category 2<br>EN 301 489-1 V2.1.1<br>EN 301 489-3 V2.1.1 |
|                                                                             | <br>Knut Skogstad<br>VD<br><br>Flexit AS<br>Televeien 15, N-1870 Ørje                                                                                                                   |
| <b>Plats och datum för försäkran:</b>                                       | Ørje, 08.01.2018                                                                                                                                                                                                                                                          |



Flexit AS, Televeien 15, N-1870 Ørje [www.flexit.no](http://www.flexit.no)